

# 1998 in Übach-Palenberg

## Jahresrückblick

### Januar 1998

**3.1.:** Die Privat-Musik-Kapelle Scherpenseel hielt ihr Neujahrskonzert in der Gaststätte "Zur Harmonie". **Januar:** Dreikönigskirmes der TPK Rheinklänge im Lokal "Alt-Frelenberg". **5.1.:** Jugendamt eröffnete eine neue Beratungsstelle im Rathaus. **10.1.:** Sr. Fides, Wilhelm Altdorf und Hedwig Schulz wurden auf dem 17. Bürgerempfang als verdiente Bürger ausgezeichnet.



*Abb. 1: Verleihung der Ehrennadel der Stadt Übach-Palenberg an Hedwig (Hetty) Schulz, Schwester Fides und Wilhelm Altdorf (hier mit Ehefrau). Foto: Stadt*

**18.1.:** Neujahrsempfang der Übacher Pfarre mit dem Motto: Beziehungsreich leben - Solidarität der Generationen". **18.1.:** Traditionelles Neujahrskonzert der Musikschule. **19.1.:** Karl Gruber, der Landrat des Kreises Heinsberg, wird von Regierungs-Präsident Antwerpes mit dem Bundesverdienstkreuz ausgezeichnet. **20.1.:** Millionen-Zuschuss für Wiedernutzbarmachung des CM-Geländes des Landes NRW. **24.1.:** Gala-Sitzung der KG Löstige Jonge in Boscheln. einen Tag später dort Kindersitzung mit Kinderprinzenpaar Daniel IV und Angela II.



*Abb. 2: Die Erschließung des Baugebietes "Am Rimburger Acker" hat im Januar 1998 begonnen. Foto Stadt*

**25.1.:** Erfolgreicher Start ins 150-jährige Jubiläumsjahr des Kirchenchores Übach. Konzert in Marienberg (Ordensstiftung hl. Oblaten Marienberg). **28.1.:** Neues Mitteilungsblatt (amtliche Bekanntmachungen und städtische Nachrichten) der Stadt Übach-Palenberg: Das Amtsblatt. Verlegt im Euregio-Verlag von Hartmut Urban. Erste Ausgabe mit einer Auflage von 12.000 Exemplaren. **31.1.:** Alex Esser wird auf der Gala-Sitzung des Übacher Karnevals Gesellschaft mit dem "Müüs-Orden" für Brauchtumpflege ausgezeichnet. Stadtprinzenpaar Franz I. und Käthe II. (Rabben) geben sich die Ehre. **31.1.:** Gala-Sitzung der KG Palenberger Kroetsche im Theresiensaal, einen Tag später an gleicher Stelle die Kindersitzung.

### Februar 1998

**Februar:** Konzert der "Freunde der Kammermusik" mit dem "Trio di Chitarre" in der "Hütte der Begegnung". **1.2.:** Standortgutachten für Übach Palenberg, wodurch das Einkauf attraktiver werden soll. **Februar** Das "DAS DA"-Theater aus Aachen trat vor 320 Kindern der KGS Übach auf. **4.2.:** Der VfR Übach-Palenberg ist mit 1917 Mitgliedern der größte Verein im Kreis Heinsberg. **7.2.:** Gala-Sitzung der KG Lustige Marienberger Jekke in der Turnhalle Marienberg, einen Tag später die Kindersitzung an gleicher Stelle **10.2.:** Brand in einem Zweifamilienhaus in Übach. Nicht nur Brandvergiftungen, sondern auch ein Toter zu beklagen (76-jähriger Rentner). **13.2.:** Die Festschrift des Kirchenchores St. Dionysius Übach zum 150-jährigen Bestehen erschienen. **14.2.:** Gala-Sitzung der KG Frelenberger Esel in der Turnhalle Frelenberg, einen Tag später dort auch Kindersitzung. **18.2.:** Herbert Ludwig wird Nachfolger von Rubert Rausch, der 51 Jahre Rendant der Pfarre St. Theresia Palenberg war. **19.2.:** Die Übacher Karnevalsgesellschaften stürmen das Rathaus mit Stadtprinzenpaar Franz I. und Käthe I. (Rabben) an der Spitze.



*Abb. 3: Das närrische Publikum des Rathaussturmes 1998. Foto: Stadt*

**20.2.:** Kindersitzung der Übacher Karnevals Gesellschaft in der Stadthalle. **21.2.:** Karnevalsball der KG Scherpe-Bösch-Wenk ist im Grenzlandhof Küppers. **22.2.:** Tulpensonntagszüge durch Windhausen und

Scherpenseel sowie durch Marienberg. **23.2.:** Strahlendes Rosenmontagswetter bei den Karnevalsumzügen in Übach-Palenberg und Boscheln. **27.2.:** Kirchenchor St. Cäcilia Palenberg besteht 75 Jahre. Jubiläumsreigen mit Erscheinen der Festschrift eröffnet. **28.2.:** Neue Schießanlage der Sport-schützen Übach-Palenberg wird im Schulzentrum eingeweiht.

### März 1998

**5.3.:** Das KammerMusikEnsemble überreichte dem Krankenhaus Maria-Hilf in Gangelt eine Spende von 1000 DM. **7.3.:** Das Postamt in Boscheln schließt nach 70-jähriger Tätigkeit seine Pforte. Für Boscheln ist in Zukunft die Postagentur Kohnen, Freiheitstraße, zuständig. **7.3.:** Renovierter Wasserturm wird feierlich eingeweiht. Dank an Paul Gontrum für die hervorragende Leitung dieses Sanierungsprojektes. **8.3.:** Fotoausstellung über Wasserturm von Margret Schmitz-Kröll bis zum 22.03. im CMC. **9.3.:** Eröffnung der Postagentur Kohnen, in der Freiheitstraße. **14.3.:** Chorkonzert des Kirchenchores Palenberg in der kath. Pfarrkirche. **14.3.:** Kulturprogramm: Dorfbühne Birgden spielt "Im Doppelhaus geht's wieder rund" im Pädagogisches



*Abb. 4: Der zum größten Teil aus Loteriemitteln restaurierte Wasserturm wurde im März 1998 feierlich eingeweiht. Anwesend u.a. NRW-Ministerin Behler (3.v.l.). Foto: Stadt*



*Abb.: 5: Nach der Erneuerung des Kanals steht dem Endausbau der Dionysiusstraße in Übach nichts mehr im Wege. Foto: Stadt*

Zentrum. **15.3.:** Benefizkonzert des KammerMusik-Ensemble für das russische Zentrum im Pskow. Erlös: 2300,- DM. **15.3.:** Matinée zum 150-jährigen Bestehen des Übacher Gesang-Verein (ÜGV) in der Stadthalle. **18.3.:** Kindermusical "Pippi Langstrumpf" vor zahlreichen Zuschauern in der Stadthalle. **19.3.:** Andreas Plum und seine "Burning Big Band Project" spielen im Theater Traumkarussell. **21.3.:** Gastkonzert des Chores "Don Bosco" aus Landgraaf in der Übacher Pfarrkirche. **21.3.:** Kornelia und Hubert Wischnewski stellen ihre Musik-CD im Pädagogischen Zentrum vor. **21.3.:** Gastspiel von Miklos Horvath im Theater Traumkarussell. **21.3.:** Neues Feuerwehrfahrzeug der Löschgruppe Boscheln eingeweiht.



*Abb. 6: Neues Löschfahrzeug für die Feuerwehr in Boscheln. Feierliche Einsegnung durch Pater Engel. Foto: Stadt*

**22.3.:** Palenberger Kirchenchor St. Cäcilia und Werkschor Schlafhorst im CMC mit gemeinsamem Jubiläumskonzert. **27.3.:** Herzogenrath, Übach-Palenberg, Landgraaf und Kerkrade wollen über das HÜLK-Programm ein gemeinsames Freizeit-Marketing verwirklichen. **28.3.:** Begeisterndes Frühjahrskonzert der Privat-Musik-Kapelle Scherpenseel im Pädagogischen Zentrum. **28.3.:** Dorfgemeinschaft Windhausen unternahm Umweltsäuberungsaktion. **29.3.:** Trommler-Pfeiferkorps Übach-Palenberg veranstaltete ein Café-Konzert im Theresien-saal. **29.3.:** Die "Johannes-Passion" des Kirchenchor St. Dionysius zum 150-jährigen Bestehen. **30.3.:** Übach-Palenberg und Landgraaf geben einen gemeinsamen Stadtplan heraus.

### April 1998

**6.4.:** Erwin Petry aus Übach erhielt das Bundesverdienstkreuz. **9.4.:** Sr. Fides (Vinzentinerin in Boscheln) blickt auf 50-jähriges Ordensjubiläum zurück. **9.4.:** Frühjahrs-Kaffeenachmittag des Senioren-Verein Boscheln in der Gaststätte Cheers mit 70 Gästen. **11.4.:** Der Schlafhorst-Standort in Rheindahlen mit 188 Mitarbeitern wurde aufgegeben. **13.4.:** Brand in der Frankenstraße. Fünf Menschen hatten eine Rauchvergiftung. **13.4.:** Paul Mölders OFS feierte sein 65-jähriges Ordensjubiläum. **14.4.:** Baubeginn von zwei Regenüberlaufbecken an der Wurmthalstraße und Nähe Breiller

Gracht. **15.4.:** Detlef Lämmel siegte bei einem Fotowettbewerb. **17.4.:** Die Rockfabrik besteht nun seit 15 Jahren. Insgesamt gab es ca. 5 Millionen. Besucher. Inhaber ist Albert Spiertz. **19.4.:** Kinderkommunion in Übach. **19.4.:** Martina Mackowiak und Vanessa Schiweck werden Badminton Doppel-Kreismeisterinnen. **20.4.:** Peter Speckens belegt den 1. Platz bei einem Leichtathletik-Sportfest in Niederselters/Hessen. **20.4.:** Nach Ostern saniert der EBV Kanäle in der Gehag-Siedlung in Boscheln (Nikolaus-Becker-Straße, Brabantstraße, etc.). **21.4.:** Ausstellung über die UdSSR im Schlossgut Rimbürg (Acher's Art Galerie). **21.4.:** 50 Jahre Boxen in Palenberg. Jubiläum der VfR-Boxabteilung. **26.4.:** Ausstellung von Karl-Heinz Jetter bis 17.05. im Schloss. **30.4.:** Neue Maikönigin Uschi Mindes beim Maiball des TuS 09 RW Frelenberg im Festzelt an der Teverenstraße. **30.4.:** Mit 28.500 DM beteiligte sich die AK Pro Übach am Standortgutachten.



*Abb. 7: Abriss des Hauses Carduck in Holthausen. Ein Stück "Alt-Holthausen" verschwindet. Foto: Stadt*

## Mai 1998

**1.5.:** Maikundgebung in der Gaststätte Spreitzer. Bezirksleiter Erwin Stroh spricht. **2.5.:** Kurt Müller in den Diözesanpastoralrat gewählt. **3.5.:** 30 Jahre SV Rot-Weiss Schlafhorst, Viele Meistertitel in diesen Jahren errungen. **4.5.:** 70. Geburtstag von Hubert Rausch. Er war 44 Jahre in der Stadterwaltung tätig. **5.5.:** Hans Hesselmann holte den Pokal des Aachener Schachverbandes. Seit 1980 zum fünften Mal. **Mai:** Frühlingsfest der Ev. Frauenhilfe in der Christuskirche Frelenberg. **9.5.:** Franz Hinsenkamp mit Verdienstplakette in Gold wegen 65-jährigem aktivem Singen ausgezeichnet. **9.5.:** Die "Alten Herren" des TuS 09 RW Frelenberg bestehen seit 30 Jahren. Feier in der Turnhalle. **9.5.:** ÜGV 1848 eröffnete mit einem Konzert sein Programm zum 150-jährigen Jubiläum. **14.5.:** Realschule hatte 23 Schüler aus Rimogne (Frankreich) zu Gast. Kontakte bestehen schon seit Jahren. **14.5.:** Kulturprogramm: Tegernseer Volkstheater mit "Die himmlische Lügnerin" im PZ. **15.5.:** Übacher Grundschüler wieder bei der Schülerolympiade in Landgraaf erfolgreich. **15.5.:** Einweihung des neuen Spielplatzes an der Blumenstraße in Boscheln. **15.5.:** Pfarrerin Tanja Bodewig in der ev. Kirchengemeinde Übach-Palenberg-West zur Unterstützung von Pfarrer Johannes de Kleine eingesetzt. **15.5.:** 5-jähriges

Bestehen der Firma Neuphone in Übach. **16.5.:** Eröffnung der Freibad-Saison. **16.5.:** Liederabend im Schloss Zweibrüggen des Kirchenchores Palenberg anlässlich des 75-jährigen Bestehens. **16./17.5.:** Maikirmes der Scherpenseeler Schützen mit amtierenden Königspaar Markus Röhrich und Yvonne Jansen. Neuer König Uwe Pokorny.



*Abb. 8: Ein neues Regenrückhaltebecken entsteht im Jahre 1998 an der Rimbürger Straße. Ein weiteres Puzzlestück gegen Hochwasser in Übach. Foto: Stadt*

**17.5.:** 200 Besucher aus Übach-Palenberg auf der Braderie in Rosny-sous-Bois bei strahlendem Wetter. **17.5.:** Konzert des Trios "Belle Epoque" in der Hütte der Begegnung. **17.5.:** TuS 09 RW Frelenberg wurde nach 8:0 Sieg Kreismeister in der Kreisliga B. Triumpfpzug durch Frelenberg. **27.5.:** Jubeltag mit großer Veranstaltung zum 150-jährigen Bestehen des Übacher Kirchenchores. **20.5.:** Europaläufer starteten nach Luxemburg. Insgesamt vier Tage unterwegs. **21.5.:** Fronleichnamsprozessionen in allen Stadtteilen. **21.5.:** Vatertagsfeier der Siedler Boscheln auf dem Lindenplatz. **21.5.:** Königsvogelschuss in Übach. König: Michael Benden. Ehrenkönig wurde für zwei Jahre Günter Weinen. **22. bis 25.5.:** Schützenkirmes in Palenberg. Klaudia Kiljan, erste weibliche Königin nach 44 Jahren. **23.5.:** In der Pfarrkirche Boscheln nach Renovierung wieder Gottesdienste. **24.5.:** Vinzentinerin Sr. Fides feierte das Goldene Ordensjubiläum. **24.5.:** Wiesenfest der PG Malabon bei Wintgens in Scherpenseel. **25.5.:** Patrick Hirscher wurde Int. belgischer Vizemeister der Taekwondoin. **28.5.:** Kooperationsvertrag zwischen den Feuerwehren aus Übach-Palenberg und Landgraaf auf der Rimbürger Wurmbrücke unterzeichnet. **30.5.:** Sr. Cicily wurde im Altenheim St. Josef Nachfolgerin von Sr. Gracy in der Leitung des Altenheimes. **30.5.:** Schach-Jugendwettkampf im CMC (bis 31.05.). Sieger Jochen Wigger aus Erkelenz. **30.5.:** TFC Marienberg richtete 1. Int. Meisterschaft aus. Leider ein Fiasko. **30.5. - 1.6.:** Pfingstkirmes in Marienberg. Königspaar Jörg und Beatrix Peters standen im Mittelpunkt.

## Juni 1998

**4. bis 7.6.:** Fußball-Turnier der Ortsvereine in Frelenberg. **5.6.:** Beginn einer Gemälde-Ausstellung im CMC. **6.6.:** 40 Jahre Invalidenverein Palenberg in der Sporthalle Palenberg mit Jubiläumsfeier. Außerdem ist eine Festschrift erschienen. **6.6.:** Hafentag der IG Schiffmodellbau am See des Naherholungsgebietes, jedoch mit schlechtem Wetter. **6.6.:** Königsvogelschuss in Palenberg. Manfred Puschner wurde erneut Schützenkönig. **7.6.:** Wurmtalkonzert des Kirchenchores St. Dionysius Übach. **7.6.:** Virtuose Orgelmusik in der Pfarrkirche St. Theresia im Rahmen des 75-jährigen Jubiläums des Kirchenchores Palenberg. **7.6.:** Franz-Brandt-Ensemble gastiert in der Hütte der Begegnung. **7.6.:** Skatclub wurde "Mini-Weltmeister" der Vereine in Boscheln. Endspielsieg gegen die "Oldies". **7.6.:** Beginn der Ausstellung in der Kreissparkasse Übach über "150 Jahre Übacher Gesang-Verein". **11.6.:** An diesem Tag (Fronleichnam) in allen Stadtteilen die Fronleichnamsprozessionen der katholischen Christen. **11.6.:** Königsvogelschuss in Frelenberg. König wird Siegfried Bauer. **11.6.:** 61 Schüler aus der städtischen Realschule entlassen. **11. bis 14.6.:** "Unser Dorf spielt Fußball". Fußball-Turnier der Scherpenseeler Ortsvereine. **11.6.:** TC Blau-Rot wurde zum 2. Mal Bezirksmeister. Auch holte Achim Tholen aus Übach-Palenberg vom TC Blau-Rot den Bezirksmeistertitel. **11.6.:** Königsvogelschuss in Boscheln am Schützenheim. Manfred Myrow wurde neuer König. **13.6.:** Übacher SPD besteht 25 Jahren. Feier im alten Rathaus in Übach. **13.6.:** Schulfest der GGS Marienberg **13.6.:** Jugendfeuerwehr Übach-Palenberg feierte 5-jähriges Bestehen. Feier bei der "Freundeswehr" in Ramlingen/Ehlershausen. **15.6.:** Bundesverdienstkreuz für Herbert und Veronika Simons aus Frelenberg.



*Abb. 9: Verleihung des Bundesverdienstkreuzes an die Eheleute Simons aus Frelenberg durch Landrat Karl Gruber. Foto: Stadt*

**15. bis 21.6.:** Umwelttage mit Schwerpunkt "Ökologisch Bauen". Auch Preisträger wurden ausgezeichnet. **15.6.:** - Entlassfeier der 10. Klässler der Willy-Brandt-Gesamtschule. 113 Absolventen. **17.6.:** Pater Karl Simon feierte seinen 75. Geburtstag. **18.6.:** Richard Riediger mit dem Rheinlandtaler ausgezeichnet. **18.6.:** KGS Übach spielt "Das Hemd des Zufriedenen" in der Turnhalle Übach. **19. bis 21.6.:** Verschiedene Interpretationen bei Konzerten in der Musikschule an drei Tagen. **19.6.:** Abiturientia beim Städt. Gymnasium:

Karl-Hermann Terodde überreichte 65 Abiturzeugnisse. **19. bis 21.6.:** AK Pro Übach organisierte gemeinsam mit den Übacher Schützen den Sebastianus-Markt. **20.6.:** Übacher Kirchenchor feierte im Schloss Zweibrüggen das 150-jährige Bestehen. **21.6.:** Heute endete die Sportwoche des VfL Boscheln mit 71 Teams aus 37 Vereinen. **24.6.:** Marianne Quack wurde 2. Landessiegerin bei "Jugend musiziert". **24.6.:** Zum 3. Mal ein Benefizlauf in der Willy-Brandt-Gesamtschule. Erlös für eine Berufsschule in Indien. **27.6.:** Offizielle Aufstiegsfeier für den neuen Bezirksligisten SV Marienberg. **29.6.:** Erster Spatenstich des neuen Johanniter Kindergartens an der Comeniusstraße.

## Juli 1998

**3. bis 6. 7.:** Siedlerfest in Boscheln. Höhepunkt wird der Siedlerabend. **4. bis 6.7.:** Schützenkirmes in Windhausen. Schlechtes Wetter, aber gut gefeiert. Herbert Konrads wurde neuer Schützenkönig. **Juli:** Gemeindefest in Frelenberg. Motto: Brücken bauen. **13.7.:** - Neuer Stadtmeister im Schach wurde Winfried Widera. **14.7.:** Silvia Szymanski qualifizierte sich für den Ingeborg-Bachmann-Preis. **14.7.:** Angelika Ruch wurde 105 Jahre. **15.7.:** Günter Giesen wurde 70 Jahre. Seit 1987 Geschäftsführender Präsident der AG Christ, Gesellschaft und Staat. **15.7.:** Wohnungsbauminister Michael Vesper (B90/Grüne) besuchte Übach-Palenberg.



*Abb. 10: Der Stv. Ministerpräsident Michael Vesper (B90/Grüne) besucht Übach-Palenberg und informiert sich u.a. über das AWO-Waschkauenprojekt. Foto: Stadt*

**Juli:** 3. Sommerfest der Feuerwehr in Frelenberg. **19.7.:** Benefizspiel zu Gunsten der Kinderkrebshilfe: Übach Palenberg-Stadtauswahl (Alte Herren) gegen Alemannia Aachen (Alte Herren), 3:2 für Aachen und 782,85 DM Erlös. **26.7.:** 13. Tour der RV Wurmtal. 785 Tiere, 51 Taubensportler, 1. wurde Heinz Pennings aus Übach. **27.7.:** Neuer Weltrekord von Peter Speckens auf einem Werfertag in Palenberg. 4883 Punkte. **29.7.:** 1. Jugendmannschaft der Schachvereinigung in die Mittelrhein-Klasse aufgestiegen.

## August 1998

**1.8.:** Einweihung von neuen Spielgeräten im Freibad.  
**2.8.:** Konzert des Musikzuges "Palenberger Kroetsche" im Musikpavillon des Naherholungsgebietes Wurmatal. **3.8.:** Standortverlegung der Firma Penatzer von Boscheln in das Gewerbegebiet Weißenhaus. **8.8.:** 14. Straßenfest im Boschelner Nordring-West **8./9.8.:** Großes Feuerwehrfest in Boscheln. **9.8.:** Einweihung der neu renovierten Kirche St. Fidelis Boscheln. **9.8.:** Neue Räume für den Billard-Club "Phoenix" unter der Turnhalle KGS Übach. **10.8.:** VfL Übach-Boscheln wurde Stadtmeister gegen den SV 09 Scherpenseel mit 2:0. **15.8.:** Schwester Gratiana nahm ihren Abschied als Kindergartenleiterin in Boscheln. **15.8.:** Feld- und Wiesenfete der Pfarre St. Dionysius Übach. **15.8.:** Zum 500. Mal trug Gustav Brieger das Trikot des SV 09 Scherpenseel. **15.8.:** Scherpenseeler Alte-Herren wurden Stadtpokalsieger gegen den TuS 09 RW Frelenberg. **15.8.:** Budo-Club Yamabuschi nahm erfolgreich an den Landesmeisterschaften teil. Zwei erste Plätze wurden erreicht. **15.8.:** AWO Boscheln feierte ihr 75-jähriges bestehen mit Feier und Festschrift. **16.8.:** Chortreffen auf dem Rathausplatz anlässlich des 150-jährigen Bestehens des Übacher Gesangvereins 1848. **17.8.:** Blockheizkraftwerk im Hallenbad in Betrieb genommen. **18.8.:** Gewerbegebiet "Am Wasserturm" wird erschlossen. 1. Spatenstich. **20.8.:** Eröffnung des Schnellrestaurants Mc Donalds in Holthausen. Damit erreicht das "klassische Hamburger-Zeitalter" auch Übach-Palenberg.



Abb. 11: Die ersten Hamburger "rollen vom Band" bei Mc. Donalds in Holthausen. Foto: Stadt

**21.8.:** Josef Engels aus Übach wurde 60 Jahre alt (aktiver Vereinsmensch). **21. bis 23.8.:** "Rochuskirmes" in Scherpenseel, u.a. mit Disco-Abend, Aufzug, Kirmes-Ball. **22.8.:** "Tennenfest" der KG "Löstige Jonge" auf Gut Blaustein mit vielen Attraktionen. **23.8.:** Jubilarfeier der SPD Übach (25 Jahre) mit politischem Frühschoppen in der Stadthalle. **24.8.:** Verlegung des Standortes des Gedenkkreuzes der Marinekameradschaft zur Erinnerung an die Kriegswirren 1944 vom Rimburger Wald an die Wurmbrücke Rimburg. **27.8.:** Diamantene Hochzeit der Eheleute Hinsenkamp aus Übach. **27.8.:** Rudolf Aust 3. bei der Senioren-Masters Weltmeisterschaft in 50 M Freistil. **28.8.:**



Abb. 12: 1. Spatenstich zur Erschließung des Gewerbegebietes "Am Wasserturm". Foto: Stadt

Gemäldeausstellung von Hans Krolikowski, Heinsberg, im Schloss Zweibrücken. **28.8. bis 31.8.:** 118. Schützenfestes der St. Rochus-Schützenbruderschaft in Boscheln **30.8.:** Gemeindefest der Ev. Kirchengemeinde Übach-Palenberg-West. **30.8.:** Herbert Simons und Willi Wisniewski erhielten das Sebastianus-Ehrenkreuz der Historischen Schützenbruderschaften.

## September 1998

**September:** Peter Speckens zweifacher Weltmeister in Eugene/USA im Hammerwerfen und Werfer-Fünfkampf. **5.9.:** Pfarrfest der Pfarre St. Dionysius-Übach auf dem Parkplatz des Altenheimes Adolfstraße. **5.9.:** Diamantene Hochzeit von Helmut und Christa Brieger aus Übach. **5./6.9.:** Gespannfahr-Turnier des Reitvereins Scherpenseel mit insgesamt 75 Startern. **5.9.:** Ehrennadel in Silber für Hermann-Josef Schmitz vom Fachverband Sanitär, Klima, Heizung. **5.9.:** Musik in der St. Petrus-Kapelle, Konzert des Kirchenchores St. Cäcilia Palenberg anlässlich des 75jährigen Bestehens. **5.9.:** Fahrtturnier des Reitvereins Scherpenseel. **5.9.:** Konzert der Cello-Familie Koci aus Prag in der "Hütte der Begegnung". **5.9.:** Euregionales Gartenfest auf Schloss Rimburg. **6.9.:** 34 Spieler kämpften in "Die Siedler von Catan" um die Qualifikation zur Deutschen Meisterschaft in Essen. **6.9.:** Gemeindefest der Ev. Kirchengemeinde Übach-Palenberg-Ost in und an der Kreuzkirche in Boscheln. **11.9.:** Konzert der "Black Föss" bei den Übacher Schützen im Festzelt auf dem Rathausplatz. **12.9.:** 25-jähriges Bestehen des "Alten Klosters" in Marienberg. Ehrung für 25 Jahre: Norbert Goretzka **12.9.:** 1. Oldie-Night der St. Sebastianus-Schützen Übach mit Dave Dee, Eaquels und Chris Andrews im Festzelt in Übach. **12.9.:** Kreismeisterschaften im Reiten auf dem Reitplatz am Scheleberg in Scherpenseel mit 600 Teilnehmern. **13.9.:** 2000 Schützen auf dem Bezirks-Schützenfest in Übach, veranstaltet von der St. Sebastianus-Schützenbruderschaft Übach. **13.9.:** Melodien aus Oper, Operette und Musical mit den Werkschönen Schlafhorst Übach-Palenberg und Mönchengladbach im CMC. **15.9.:** Kabarett mit Hanns-Dieter Hüsch im PZ mit dem



Abb. 13: Chris Andrews auf der 1. Oldie-Night der Übacher Schützen. Foto: Stadt



Abb. 14: Feuerwehr-Olympiade an der Gesamtschule anlässlich des 5-jährigen Bestehens der Jugendfeuerwehr. Foto: Stadt

Programm "Sach ma nix". **18 bis 20.9.:** 18. Kaiser-Karl-Fest in Palenberg mit attraktivem Programm rund um Aachener und Kirchstraße. **19.9.:** VfR-Schwimmabteilung hat jetzt 800 Mitglieder. **19.9.:** Festabend anlässlich des 5-jährigen Bestehens der Jugendfeuerwehr in der Mensa des Schulzentrums, einen Tag später Feuerwehrolympiade. **20.9.:** Caritas-Sonntag in Boscheln. Ehrung auch für langjährige Jubilare. **25.9.:** Klavierabend mit Vladik Polyonow mit dem Thema "Musik der Romantik" im Schloss Zweibrücken. **26.9.:** Konzert des Übacher Gesangvereins 1848 anlässlich des 150jährigen Bestehens im CMC. **26.9.:** Patrick Hirscher aus Frelenberg wurde Int. Niedersachsenmeister in Lerthe. Er setzte sich gegen 22 Konkurrenten durch. **26.9.:** 50 Jahre besteht der Gartenbauverein Frelenberg. Feier in der Turnhalle Annabergstraße. **27.9.:** Bundestagswahl. Ergebnis für Übach-Palenberg: Erststimmen: Wahlberechtigt: 17.522, Ungültig: 263 = 1,78 %, Wähler 14.632 oder 83,51 %, SPD: 8.115 = 56,47 %, CDU: 5.014 = 34,89 %, FDP: 206 = 1,43 %, Grüne: 697 = 4,85 %, Graue: 60 = 0,42 %, REP: 234 = 1,63 %, Naturgesetz: 43 = 0,30 %. Zweitstimmen: Wähler: 14.632, Ungültig: 235, Gültige Stimmen: 14.397, SPD: 7.869 = 54,65 %, CDU: 4.517 = 31,37 %, FDP: 587 = 4,07 %, Grüne: 684 = 4,75 %, PDS: 136 = 0,94 %, Deutschland: 14 = 0,10 %, APPD: 16 = 0,11 %, BÜSO: 2 = 0,01 %, BFB:

8 = 0,06 %, Chance: 2 = 0,01 %, CM: 5 = 0,03 %, DVU: 142 = 0,99 %, Graue: 47 = 0,33 %, REP: 166 = 1,15 %, Familie: 44 = 0,31 %, Frauen: 5 = 0,03 %, Pro DM: 83 = 0,58 %, MLPD: 0 = 0,00 %, Tierpartei: 33 = 0,23 %, NPD: 9 = 0,06 %, Naturgesetz: 13 = 0,09 %, ÖDP: 5 = 0,03 %, PBC: 4 = 0,03 %, Nichtwähler: 4 = 0,03 %, PSG: 2 = 0,01 %. Mehrheit in Übach-Palenberg: Dr. Christoph Zöpel (SPD), Einzug in den Bundestag über die SPD-Landesliste, direkt gewählt auf Wahlkreisebene: Leo Dautzenberg (CDU). **30.9.:** Eltern, Schüler und Lehrer renovierten 18 Klassenräume in der Städt. Realschule.

## Oktober 1998

**2.10.:** Grundsteinlegung des Johanniter-Kindergartens im Beisein von Politik und Kirche. **2.10.:** Vernissage einer Ausstellung des Künstler-Forums. Versteigerung von drei Gemälden für caritative Zwecke. **2.10.:** Peter Speckens wurde Europameister in Italien. Außerdem einmal Silber und Bronze. **3.10.:** Jubiläumsfeier zum 50-jährigen Bestehen der Gartenfreunde Übach in der Stadthalle. **3.10.:** Feier im Naherholungsgebiet zum Tag der deutschen Einheit. Rede von Leo Dautzenberg. **3.10.:** "Musik mit den Augen". Ausstellung in der Kunsthalle im Schlossgut Rimburg. **3.10.:** 8. Frühkonzert des Werkschores Schlafhorst im Aufenthaltsraum der Firma Schlafhorst. **3.10.:** Tennis-Mixed-Turnier "Tag der deutschen Einheit" des TC-Blau-Rot VfR Übach-Palenberg. **3.10.:** Königsball der Schützen für die Stadtkönigin Claudia Kiljan. **8.10.:** Kurzarbeit für 830 Beschäftigte der Firma Schlafhorst in Übach-Palenberg. **11.10.:** Hochamt des Kirchenchores St. Dionysius Übach zum Patrozinium mit der Messe G-Dur von Schubert in der Übacher Pfarrkirche. **11.10.:** Vernissage der Gemeinschaftsausstellung "Kontraste" der Künstlerinnen Wiltrud Laser, Clara Puls und Petra Rosen im CMC. **13.10.:** Patrick Hirscher wurde Vize-Meister bei den Int. Meisterschaften von Schleswig-Holstein. **13.10.:** Konkursantrag von Holz-Peters in Übach im 50. Jahr des Bestehens. **14.10.:** 5000 DM Erlös beim 1. Holthausener Dorf- und Straßenfest. **14./15.10.:** 28. Seniorenachtmittage der Stadt Übach-Palenberg im PZ. **14.10.:** Beginn der Bauarbeiten des neuen Kreisverkehrs an der Friedrich-Ebert-Straße. **15.10.:** Konzert der Aachener Rockpreis Gewinner "The Mighty Sleepwalkers", "Joe di Fosta" und "French Polish" in der Rockfabrik. **17.10.:** Einweihung des neuen Sportheims des TuS 09 RW Frelenberg. **17./18.10.:** Große Zuchtschau im AWO-Heim Boscheln des KZV R 27 Boscheln mit 107 Kaninchen. **20.10.:** 1. Pensionärstreffen ehemaliger Bediensteten der Stadt. **20.10.:** Jubilärfest des Seniorenvereins Boscheln in der Gaststätte Cheers. **23.10.:** Konzert von Dr. Rinck im Schloss Zweibrücken vor ca. 100 Besuchern. **23.10.:** 25 Jahre besteht die BSG Stadtverwaltung. Feier in der Stadthalle. **23.10.:** Gastspiel von "Radio Paletti" (K. Albrecht) Theater Traumkarussell. **26.10.:** Konzert von "Samiam" (USA), "Alternative Scrum" und "Guests" in der Rockfabrik. **28.10.:** Sieben Hochschullehrerinnen aus Barnaul/Sibirien zu Gast in Übach-Palenberg. **28.10.:** Die



Abb. 15: Wieder zahlreiche Besucher bei den Städtischen Seniorennachmittagen. Foto: Stadt

Lebenserinnerungen von Gemeinderentmeister Engelen wurden vorgestellt. Autor und "Übersetzer": Reinhold Esser. **29.10.:** 12 Menschen erlitten Rauchvergiftung bei einem Schwelbrand im Allkauf. **31.10.:** Benefizkonzert der Privat-Musikkapelle Scherpenseel und der Big-Band der Musikschule in der Musikschule. **31.10.:** Premiere von "Aristocats" im Theater Traumkarussell. **31.10.:** Der TC Blau-Rot VfR Übach-Palenberg (Tennis) feierte sein 30-jähriges Bestehen.

## November 1998

**1.11.:** "Die Schöpfung" von Haydn in der Übacher Pfarrkirche aufgeführt. Anlass: 150 Jahre Kirchenchor St. Dionysius Übach. **1.11.:** Konzert von "Illegal 2001" in der Rockfabrik. **3.11.:** Patrick Hirscher aus Frelenberg wurde Deutscher Meister in seiner Klasse im TaekWonDo bei ca. 300 Konkurrenten. **6. bis 8.11.:** Ausstellung von Goldschmiedearbeiten im Schloss.



Abb. 16: Im Jahre 1998 wurde durch gezielte Aktionen versucht, die Besucherzahl im Hallenbad zu erhöhen. Ob "Aqua-Fun" oder "Aktionswoche Bad", der Erfolg war nur vorübergehend. Foto: Stadt

**6.11.:** Kameradschaftsabend des Invalidenvereins Frelenberg in der Gaststätte "Alt-Frelenberg". **7.11.:** Jubilarfeier mit Ehrungen des Kirchenchores St. Theresia Palenberg im CMC. **7.11.:** Aqua-Fun im Hallenbad Übach. Viel Aktion, um das Hallenbad attraktiver zu machen.

**8.11.:** 26. Int. Volkslauf des SV RW Schlafhorst mit 270 Startern am Bucksberg. Sieger dabei war Andreas Grosnick (SC Myhl). **8.11.:** Friedenskonzert in der "Hütte der Begegnung". **8.11.:** Konzert des Jugendchores Boscheln in der Erlöserkirche. **12.11.:** Konzert von "The Bates" in der Rockfabrik. **13.11.:** Duett-Abend im Schloss Zweibrücken. **14.11.:** Synode der ev. Kirchengemeinden im Boschelner Gemeindezentrum. **14.11.:** Ausstellung im CMC über Spielzeug aus dem Erzgebirge. **14.11.:** Kreisverband für Gartenkultur ehrte Sieger beim Gartenwettbewerb. Ausrichter waren die "Gartenfreunde Frelenberg". **14.11.:** 75-jähriges Bestehen des Geflügelzuchtvereins Übach-Palenberg und Umgebung. Rasseschau im Grenzlandhof Küppers mit Jubilarehrung. **14./15.11.:** Kanarienzüchter halten zum 36. Mal ihre Vereinsschau in der Gaststätte Malburg. Insgesamt können 289 Vögel bewundert werden. **14.11.:** anlässlich des 75-jährigen Bestehens des Kirchenchores "St. Cäcilia" in der Pfarrkirche Palenberg. **14.11.:** "An der schönen blauen Donau", eine Aufführung des Wiener Operetten-Theaters im PZ. **15.11.:** Goldkonfirmation in der Boschelner Kreuzkirche. **15.11.:** Gedenkfeier am Ehrenmal in Scherpenseel zum Volkstrauertag. Festrede von Bürgermeister Paul Schmitz-Kröll.



Abb. 17: Zentrale Gedenkfeier zum Volkstrauertag in Scherpenseel mit Festredner Paul Schmitz-Kröll (Bürgermeister). Foto: Stadt

**15.11.:** Wundervolles Konzert von "Umbra et Imago" in der Rockfabrik. **15.11.:** Vernissage der Ausstellung "Innenwelt - Außenwelt" von Ille Orth im Schloss Zweibrücken. **20.11.:** Jazz-Konzert der Firma AS Point im CMC. **21.11.:** 4 x 11-jähriges Bestehen der KG Scherpe-Bösch-Wenk in der Turnhalle der KGS Scherpenseel mit Prinzenproklamation von Josef V. und Veronika I. (Plum). **21.11.:** Fa. Schlafhorst entließ 114 Mitarbeiter. 144 werden im Jahr 1999 folgen. **21.11.:** Camelle - Chansonabend im Theater Traumkarussell. **22.11.:** Galakonzert des ÜGV 1848 zum Abschluss des Jubiläumsjahres. **22.11.:** Kirchenchor St. Dionysius Übach beendete das 150. Jubiläumsjahr mit dem Cäcilienfest und einer Messe in der Pfarrkirche Übach. **26.11.:** 1. Erfindertag im CMC. 60 Erfinder stellten aus. **28.11.:** Die Übach-Palenger Schützen wurden vom Bürgermeister im Schloss Zweibrücken empfangen. Der erste Empfang dieser Art. **28.11.:**



Abb. 18: Der erste Schützenempfang der Stadt Übach-Palenberg fand am 28. November 1998 im Schloss Zweibrügg statt. Foto: Stadt



Abb. 19: Auch die Spitzensportler der Stadt Übach-Palenberg erfuhren durch einen offiziellen Empfang die Wertschätzung seitens der Stadt. Foto: Stadt

Invalidenverein Marienberg feierte 40-jähriges Bestehen in der Gaststätte "Zur Harmonie" in Scherpenseel. **28./29.11.:** - Weihnachtsmarkt der AK "Pro Übach" im Zentrum Übachs. **29.11.:** Weihnachtskonzert des Ev. Kirchenchores ÜP-West mit dem Harfentrio Josephine van Son und dem Collegium Cantorum in der kath. Pfarrkirche Marienberg.

#### Dezember 1998

**1.12.:** Stark verwesene Leiche (eine Holländerin) am Hellebott gefunden. **3.12.:** Margarete Wüsten wurde 100 Jahre alt. **4.12.:** Seidentücher aus dem Hobby-Kurs "Seidenmalerei" von Gisela Gatzen wurden im Schloss ausgestellt. **4.12.:** Nikolausfeier im Altenheim St. Josef mit der ukrainischen Folkloregruppe "Junist". **4. bis 6.12.:** Weihnachtsmarkt in Palenberg. **4.12.:** Nikolausbescherung der AWO Frelenberg im Club-Heim Sardo-Limbara. **5.12.:** Jahresabschluss mit Clubmeisterehrung in der Gaststätte Malburg durch den MSC Übach-Palenberg. **5.12.:** Barbarafeier des Invalidenvereins Palenberg im Theresiensaal Barbarastraße. **5.12.:** Barbarafeier der AWO-Marienberg im AWO-Heim an der Grundschule Marienberg. **6.12.:** Adventskonzert der Flötengruppe in der Pfarrkirche St. Dionysius Frelenberg mit anschließendem gemütlichem Beisammensein im Pfarrheim. **9.12.:** Sportlerempfang durch die Stadt Übach-Palenberg im Schloss Zweibrügg, die erste Veranstaltung dieser Art. **12.12.:** Nachwuchsmusiker aus der Musikschule gaben ein Konzert in der Musikschule. **12.12.:** 50-jähriges Bestehen des VdK Übach-Palenberg, Festakt in der Stadthalle. **12.12.:** Konzert der "Dr. Nolden's Heart Klaps Band" im Theater Traumkarussell. **13.12.:** Winterfest mit Weihnachtsbasar in der Scherpenseeler Grundschule. **13.12.:** Traditionelle Weihnachtsfeier des Blindenvereins im Grenzlandhof Küppers. **13.12.:** "Der Lebkuchen-Mann" vom Theater: Eltern für Kinder im PZ. **14.12.:** Kleider- und Spielzeugsammlung des kath. Kindergartens Marienberg. **14.12.:** Der Chor "Collegium Cantorum" feierte das 20-jährige Bestehen. **15.12.:** Weihnachtsfeier im Altenheim mit anspruchsvollem Programm. **15.12.:** Weihnachtsfeier des Seniorenvereins Übach in der Stadthalle mit buntem Programm. **15.12.:** Weihnachtsfeier des Seniorenvereins

Boscheln in der Gaststätte Cheers. **19.12.:** Taubenausstellung im Grenzlandhof Küppers. **20.12.:** Weihnachtskonzert des Scherpenseeler Kirchenchores in der Pfarrkirche. **21.12.:** Weihnachtsfeier des TuS 09 RW Frelenberg zu Gunsten der Aktion "Frelenberger Sorgenkind". Aktion läuft bereits seit 30 Jahren. **26.12.:** Festhochamt in der Pfarrkirche Übach als Abschluss der Jubiläumsveranstaltungen "150 Jahre Kirchenchor Übach". **27.12.:** Orgelkonzert von Heinz Görge in der Pfarrkirche St. Theresia Palenberg. **30.12.:** Eröffnung der neuen Postagentur in Scherpenseel bei Lotto/Toto-Seifert, Heerleener Straße. **31.12.:** Josef Fröschen aus Boscheln ermittelte folgende Jahresniederschlagsmenge pro qm für 1998 = 766 Liter.

**Folgende Personen, die im öffentlichen Leben standen, verstarben im Jahre 1998:** **23.2.:** Dr. Heinz Gotenbruck (von 1949 bis 1977 Arzt in Übach); **18.7.:** Michael Cremer (Ehrenobermeister der Fleischereinnung gestorben. **28.7.:** Wilhelm Dreschers (Mitglied des Gemeinderates von 1956 bis 1964); **1.8.:** Werner Decker (Ratsmitglied von 1975 bis 1998, Vereinsfreund in Marienberg); **19.11.:** Elisabeth Schallenberg (Trägerin des Bundesverdienstkreuzes, kirchlich Aktive, im dortigen Volksmund "Engel von Boscheln" genannt, 93 Jahre), **19.12.:** Rektor i.R. Klaus Wedeleit (Ex-Rektor an der GHS Boscheln); **30.12.:** Waltraud Schindler (Ev. Küsterin in Boscheln).

#### Allgemeine Daten:

**Einwohner** am 31.12.1998: 24.017

#### Verwaltungsspitze:

Bürgermeister: Paul Schmitz-Kröll  
1. Stadtbeigeordneter Engelbert Piotrowski  
Techn. Beigeordneter Rolf Schüssler

#### Haushalt 1998:

Verwaltungshaushalt: 74.829.465 DM  
Vermögenshaushalt: 17.480.522 DM  
Gesamtvolumen: 92.309.987 DM